

AVerMedia



AVerTV Hybrid TVBox 13

A200P



English

Français

User Manual

Disclaimer

All the screenshots in this documentation are only example images. The images may vary depending on the product and software version. Information presented in this documentation has been carefully checked for reliability; however, no responsibility is assumed for inaccuracies. The information contained in this documentation is subject to change without notice.

Copyright

©2015 by AVerMedia Technologies, Inc. All rights reserved. No part of this publication, in whole or in part, may be reproduced, transmitted, transcribed, altered or translated into any language in any form by any means without the written permission of AVerMedia Technologies, Inc. Information and specification contained in this manual are subject to change without notice and do not represent a commitment on the part of AVerMedia.

For more information, please refer to www.avermedia.com.

"AVerMedia" is a trademark or registered trademark of AVerMedia Technologies, Inc.

The pictures contained in this manual are provided for reference purposes only. Made in Taiwan (Except Accessories).

International Headquarters

Address No.135, Jian 1st Rd., Zhonghe Dist., New Taipei City 23585, Taiwan
Website www.avermedia.com
Telephone +886-2-2226-3630
Support www.avermedia.com/support

US Office

Address 47358 Fremont Blvd., Fremont, CA 94538, USA
Website www.avermedia-usa.com
Telephone (408)-263-3828

V 1.0

07/2015

Important Safety Instructions and Disclaimer

 **WARNING:** Failure to follow these safety instructions could result in fire, electric shock, other injury or damage to device or other property, and/or loss of life. AVerMedia is not responsible for damage or injury arising from failure to follow safety instructions relating to the product's use.

General Guidelines and Warning

- Read and follow these instructions.
- Do not use the device on uneven or unstable surfaces.
- Do not use this device in a wet environment or near water.
- Unplug the device before cleaning. Clean only with a dry cloth.
- Use in a well ventilated environment. Do not block any ventilation openings.
- Use the device within the specified temperature range.
- Use power sources within the specified voltage range.
- Do not place heavy objects on the device.
- Do not install near heat sources such as radiators or stoves.
- Do not defeat the safety purposes of the polarized or grounding-type plug.
- Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly where the cord connects with plugs or adapters.
- Only use the attachments and accessories specified by the manufacturer.
- Unplug this device during lightning storms or when unused for prolonged time.
- Do not modify or disassemble the device in any way.
- Refer all servicing to qualified personnel.
- Do not dispose of the device as general household waste. Dispose in accordance with local environmental laws.

General Battery Instructions

- Never short circuit the battery terminals.
- Store the batteries in a cool dry place.
- Keep the battery away from children.
- Keep the battery away from fire.
- Stop using or charging the battery immediately if the battery becomes or appears damaged, gives off an odor, becomes discolored or deformed, starts to balloon or swell, leaks.
- Never store or charge the battery inside your car or in extreme temperature. Extreme temperatures might ignite the battery and cause fire.
- Do not dispose of used batteries in domestic waste. Dispose of batteries at special collection points or return to point of sale if applies.

Removable Battery for Remote Control

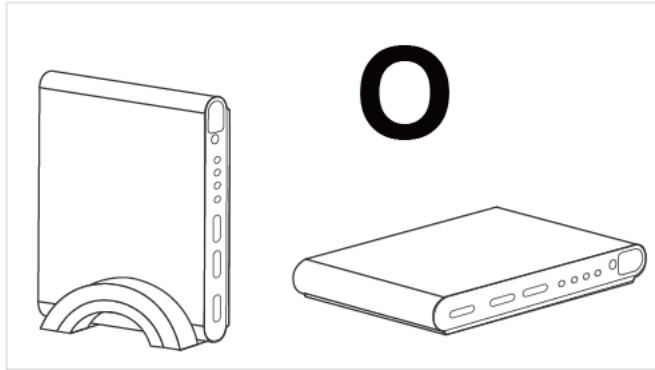
- Do not charge the batteries.
- Do not mix old with new batteries.
- Do not attempt to disassemble the battery.
- Do not expose the battery to water or rain.
- Use of carbon-zinc battery for remote control is strongly recommended. Use of other types of batteries, such as alkaline or rechargeable (nickel-cadmium) may cause battery current overload or battery leakage and corrosion which can damage the remote control.
- Do not mix different types of batteries: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).

- Remove the batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the remote control. Battery leakage and corrosion can damage the remote control, dispose of batteries safely.

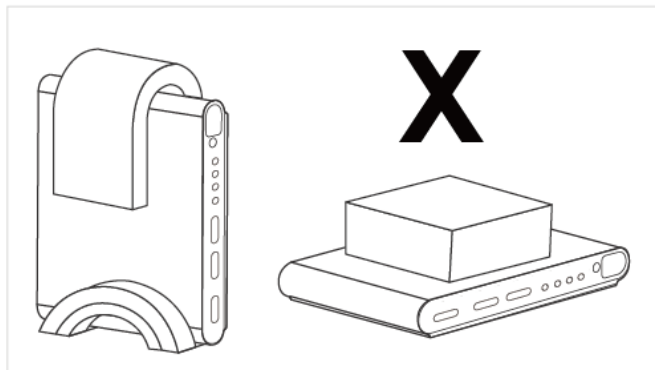
Tuner product

- Read Instructions - Read all the safety and operating instructions before connecting and operating your TV tuner to help ensure your own personal safety and to protect your product from potential damage.
- Retain Instructions - Retain all the safety and operating instructions for future reference.
- Heed Warnings - Adhere to all warnings on the product and the operating instructions.
- Grounding - For continued protection against risk of electric shock and fire, this accessory should be installed/connected only to the products, such as a computer, equipped with a three-wire grounding plug, a plug having a third (grounding) pin. This plug will only fit into a grounding-type power outlet. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the outlet, contact your electrician to replace the obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the grounding-type plug.
- Lightning - For added protection and to prevent damage due to lightning and power-line surges, unplug the host system, such as a computer, from the wall power outlet and disconnect the antenna or cable system. Unplug the host system from the wall power outlet when left unattended or unused for long periods of time.
- Never insert anything metallic into the TV tuner openings. Doing so may create the danger of electric shock.
- Openings in the TV tuner cabinet are provided for ventilation. To prevent overheating, these openings should not be blocked or covered. Avoid using the TV tuner on a bed, sofa, rug, or other soft surface, as doing so may block the ventilation openings in the cabinet. If you place the TV tuner in a bookcase or an enclosed space, be sure to provide adequate ventilation and air flow.
- Power Lines - An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits.
- Antenna Installation - When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to prevent it from touching such power lines or circuits, as contact with them may be fatal.
- Antenna Installation - When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to prevent it from touching such power lines or circuits, as contact with them may be fatal.
- Outdoor Antenna Grounding - If an outside antenna is connected to the product, be sure that the antenna system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built up static charges. Article 810.21 of the National Electric Code, ANSI/NFPA No.70, provides information with regard to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to the antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection of grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode.
- Caution for users/installers in Norway - In Norway, there exists a possibility of a hazardous situation due to voltage difference between the screen of the coaxial cable of the cable distribution system and the local equipment earth (typically, earthed chassis of the PC system). To avoid any hazards, antenna/cable input connection from the TV tuner card to a Cable Distribution System must be provided through a galvanic isolator (not included).
- NOTE to CATV System Installer-This reminder is provided to call the CATV systems installer's attention to Section 820.93 of the National Electric Code, ANSI/NFPA 70:2005 (for US/Canada) and/or EN60728-11:2005 standard (for Europe), which provide guidelines for proper grounding and, in particular, specify that the Coaxial cable shield shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.

IMPORTANT!



Please place **AVerTV Hybrid TVBox 13** in the vertical stand so that the device can cool down efficiently.



In order to prevent **AVerTV Hybrid TVBox 13** from overheating, do not cover it with any item however it is placed. Also, please place it on a cool surface.

Limited Warranty

AVerMedia warrants that the Product is free from defects in material and/or workmanship under normal use.

AVerMedia does not warrant that the operation of the Product will be uninterrupted or error-free. The Limited Warranty does not cover:

- The warranty period has expired;
- Product that has (a) serial numbers or the warranty sticker that have been removed, tampered, damaged or altered, or (b) nonconforming.
- Product purchased from an unauthorized distributor;
- Product has been tested, altered, modified, repaired or serviced by someone other than AVerMedia (or its authorized service centers);
- Failure to adhere to user's manual.
- Product that are operated in combination with third party's software which may be obtained by user or provided by AVerMedia in the product packaging.
- Product that are operated in combination with third party's device(s)/equipment(s), or the damage is caused from computer viruses
- Damage caused by (a) misuse, abuse, neglect, improper use of the physical or operating environment (such as the exterior ruptures, moisture, exposure to temperature, high or low humidity, power overload, placement subject to extreme environments that include a lack of ventilation or stacking, throwing, soakage, etc.) or modification; (b) improper or unauthorized installation, wiring, repair, testing; (c) use of the Product outside AVerMedia published guidelines; (d) accident, fire, acts of God or force majeure such as natural disasters, environmental distress, or lightning; power surges; (e) improper maintenance or failure to use the information content in accordance with the Product.
- Other than the above, similar circumstances not attributable to AVerMedia.

Warranty Period

The term of the warranty begins from the date of purchase. Your dated sales receipt showing the date of purchase is the proof of purchase. The warranty period varies by product and is generally 1 or 2 years; consult your original AVerMedia product packaging or user information provided by AVerMedia and local in-country distributor at the time of purchase for the warranty term specific to your product ("Warranty Period").

How to Obtain Warranty Service – Contact your local in-country distributor

- To obtain warranty service, an original or copy of the sales receipt from the original retailer is required.
- A separate warranty may be provided by international distributors. This warranty is provided by the local in-country distributor and this distributor provides local service for your device. Distributor warranties are only valid in the area of intended distribution.
- When a Product or part is replaced, the replacement item becomes your property and the returned product or part becomes the property of AVerMedia or its distributor.

Usage of Personal Contact Information

If you obtain service under this warranty, you agree to and fully authorize AVerMedia or its distributor to store, use, and handle information related to the warranty service, as well as your personal contact information, including but not limited to your name, phone number, address, and email. AVerMedia or its distributor requires this information to perform the necessary service set forth by this warranty. For warranty service and outcome satisfaction, AVerMedia reserves the right to contact you in order to understand the problems that occur during usage of the product; the company may also notify you about any product recalls or safety issues. To achieve satisfactory results, you agree to fully license AVerMedia to transfer his/her customer information to the country or region of the original purchase. This allows AVerMedia to undertake the scope of product or parts maintenance of the warranty service. AVerMedia may also disclose this information under certain legal requirements.

How to provide Warranty Service

Services may vary by geographic region, please contact AVerMedia or its distributor for a response regarding the appropriate services for your Product. The Warranty Service may be provided by the following types.

a. Customer Delivery Service

According to "Customer Delivery Service," the customer must pay for their own product to be delivered to a designated service center for repair or replacement, and all risks are borne by the customer. The customer may retrieve the product after the repair or replacement process has been completed. Should the customer fail to collect the product, the company will handle the product as it sees fit without incurring any liability.

b. Mail-In Service

According to "Mail-In Service," customers will be required to pay for their own products to be mailed to a designated service center for repair or replacement, and all the risks are borne by the customer. After the product has been repaired or replaced, AVerMedia will send the product back to the customer at their own expense and bear all risks, except where otherwise specified by service dealers.

c. Customers' Two-Way Mail Service

According to "Customers' Two-Way Mail Service," customers will be required to pay for their own product to be delivered to a designated service center for repair or replacement, and all the risks are borne by the customer. After the product has been repaired or replaced, the product will be returned to the customer, for which all delivery and other risks are borne by the customer. If the customer fails to arrange for the return transport of the product, the company will handle the product as it sees fit without incurring any liability.

No On-Site Service

AVerMedia and its distributor do not provide on-site service, including but not limited to, installation, maintenance, instructing, troubleshooting problems, the usage of the product or the warranty service. In

the event that calling, updating software, or other means fail to resolve the issue, AVerMedia and its distributor will arrange warranty service as specified under “Scope of Warranty Services (a).”

Limitation of Liability

AVerMedia accepts responsibility for the damage or loss of products only under the following circumstances: when the company has a product in store or when a product is being transported by the company.

If any information contained in the product (including confidential information, proprietary information, or personal information) is missing or revealed, AVerMedia or its service dealers are without responsibility. Under any circumstances, if the solutions proposed under the warranty have not fulfilled its basic purpose, AVerMedia, its subsidiaries, suppliers, and dealers do not assume any burden of liability: (a) loss, damage, or disclosure of client data; (b) special damages, incidental damages, punitive damages, or consequential damages, including but not limited to loss of profits, loss of business revenue, goodwill, or anticipated damage to balance loss, and even if the possibility has been raised, whether the claim is based on contract, warranty, negligence, strict liability, or other liability. Under the circumstances that AVerMedia, its subsidiaries, suppliers and distributors assumes responsibility for damages caused by any reason, the amount of its total liability shall not exceed the actual payable of direct damages, nor shall it exceed the amount paid by the customer for the product.

Prejudice to the foregoing restriction does not apply to personal injury or death caused by injury, nor does it apply to the compensation required by law for AVerMedia to assume with regards to real or tangible property.

Where the law does not exclude or limit incidental or consequential damages, the above limitations or exclusions may not apply to the customer.

Other rights

This warranty provides the customer with specific legal rights. The customer may be subject to jurisdiction in accordance with the relevant laws in his or her district, but the customer is subject to the laws and regulations that govern the country or state where the product was originally purchased. This warranty does not affect any legal rights, including the limitations or exclusions laid out by this contract; instead, the control of the consumer goods sold is governed by the relevant laws or regulations born of consumer rights.

Table of Content

Chapter 1	What's in the Package	2
Chapter 2	The Unit Parts.....	3
2.1	Touch Button Control Panel.....	3
2.2	Infrared Sensor	3
2.3	Connection Ports.....	3
Chapter 3	Installation and Setup	4
3.1	The Remote Control	5
3.2	Supported Display Setting.....	6
Chapter 4	OSD Menu Settings.....	7
4.1	Calling Up a Menu Display	7
4.2	Menu	7
4.3	Channel Menu	8
4.4	Picture Menu	8
4.5	Time Menu	9
4.6	Setup Menu.....	9
4.7	Lock Menu.....	10

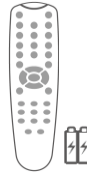
Chapter 1 What's in the Package

AVerTV Hybrid TVBox 13 package contains the following items:

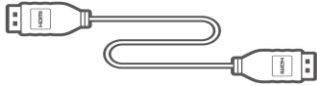
English



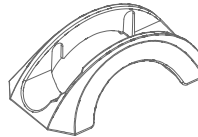
AVerTV Hybrid TVBox 13



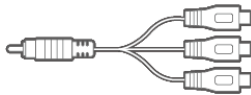
Remote Control (with batteries)



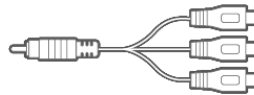
HDMI Cable (x 1)



Vertical Stand



3.5 mm to Component Cable (x 1)



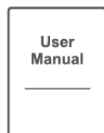
3.5 mm to Composite/Audio Cable (x 3)



IR Extender Cable (x 1)



Power Adapter

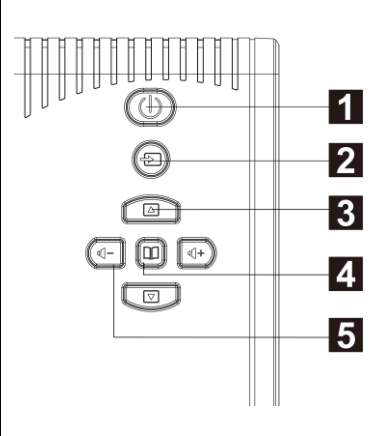


User's Manual

Chapter 2 The Unit Parts

2.1 Touch Button Control Panel

The Touch Button Panel found on the top side of the unit provides quick access to commonly used functions.

	1		Turn the unit on/off
	2		Press this button to switch between TV, PC and other available video sources. OSD Menu: Function as OK
	3		Press Channel  to go up and Channel  to go down to the next active TV channel. Use these buttons to make the selection in the menu or picture setting
	4		Call up/close the menu display
	5		Press Volume  to increase and Volume  to decrease the volume level. Use these buttons to adjust the menu or picture setting

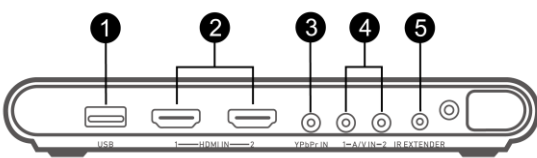
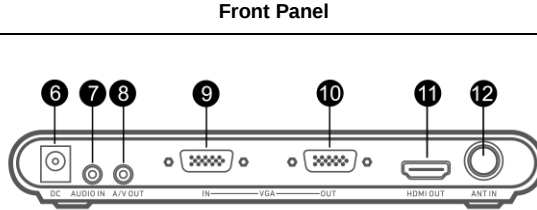
2.2 Infrared Sensor

When using the remote control, aim it at the Infrared Sensor which is located at the front panel of the unit.



2.3 Connection Ports

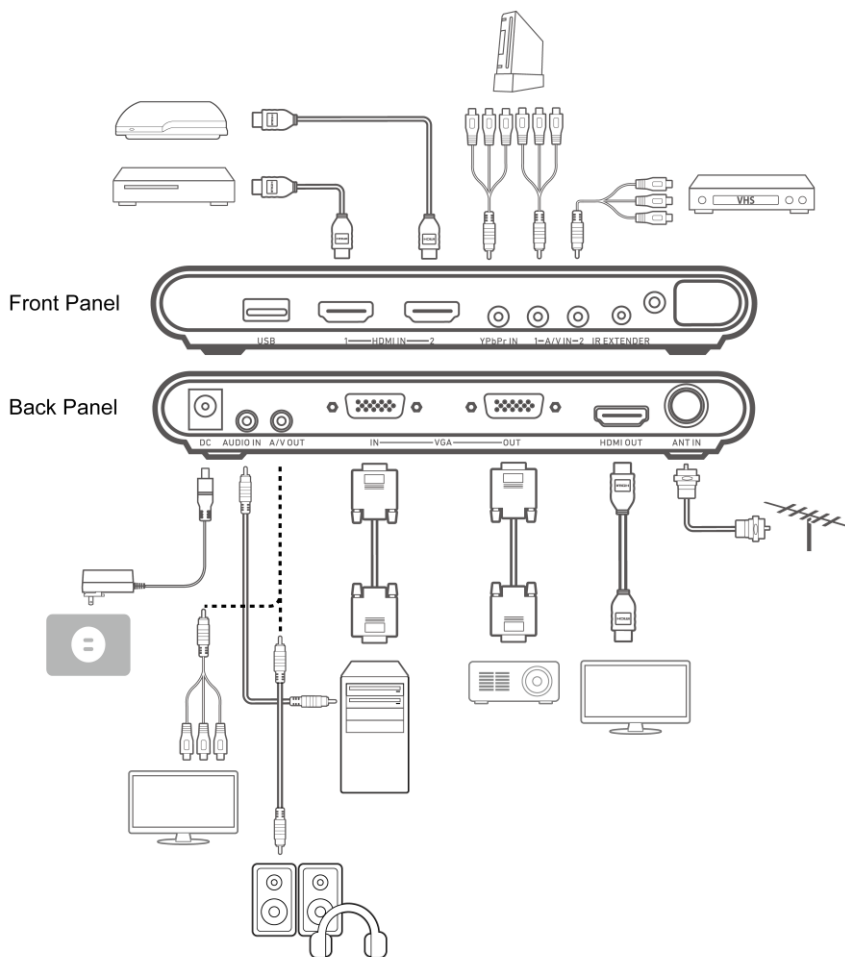
The port connectors allow connection of your TV Signal, PC, VGA Monitor, LCD Monitor or Projector, speakers, DVD Players, Camcorders, Gaming Console, or other Video Devices.

 Front Panel	1	USB port (for firmware upgrade)
	2	HDMI input 1 and 2
	3	Component (YPbPr) input
	4	A/V input 1 and 2
	5	IR extender port
 Back Panel	6	DC port
	7	Audio input
	8	A/V output
	9	VGA input
	10	VGA output
	11	HDMI output
	12	TV antenna port (75Ω)

Chapter 3 Installation and Setup

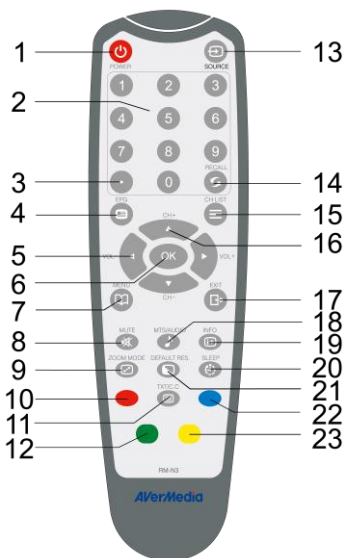
The figure below shows the proper cable connections for installing AVerTV Hybrid TVBox 13 and connecting it to your audio/video equipment.

English



3.1 The Remote Control

The diagram below shows the remote control unit layout.



1. POWER	Turn the unit on/off
2. Number Buttons	Enter TV channel
3. Dot/Dash	Dot mark or dash mark
4. EPG	Display program guide (DTV only)
5. VOL ◀▶	TV Mode: Increase or decrease the volume OSD Menu: Switch menu or modes. Function as the LEFT and RIGHT arrow buttons.
6. OK	TV Mode: Confirm the channel number OSD Menu: Confirm the selection
7. MENU	Enter or exit the OSD menu
8. MUTE	Turn off/on the sound
9. ZOOM MODE	Switch among different aspect ratios
10. Red Button	Display the Favorite List

11. TXT/C.C	View closed caption information
12. Green Button	On-screen function
13. Source	Switch among TV or external video sources
14. RECALL	Go to the previously selected channel
15. CH LIST	Display a list of available channels
16. CH ▲/▼	TV Mode: Go to next or previous program. OSD Menu: Function as the UP and DOWN arrow button
17. EXIT	OSD Menu: Exit menu
18. MTS/AUDIO	Switch among different audio modes (mono, stereo, etc.)
19. INFO	Display channel number and name
20. SLEEP	Automatically turn off the unit after 30, 60, 90, 120 or 150 minutes
21. DEFAULT RES.	Switch between 1024x768 60 Hz and 1280x720 60Hz
22. Blue Button	On-screen function
23. Yellow Button	On-screen function

3.2 Supported Display Setting

The reference table below lists the monitor display resolution and refresh rate settings that AVerTV Hybrid TVBox 13 supports.

VGA	HDMI
640X480 60Hz	480p 60Hz
800x600 60Hz	720p 60Hz
1024x768 60Hz	1080i 60Hz
1280x720 60Hz	1080p 60Hz
1280x1024 60Hz	576p 50Hz
1600x1200 60Hz	720p 50Hz
1920x1080 60Hz	1080i 50Hz
	1080p 50Hz

NOTE

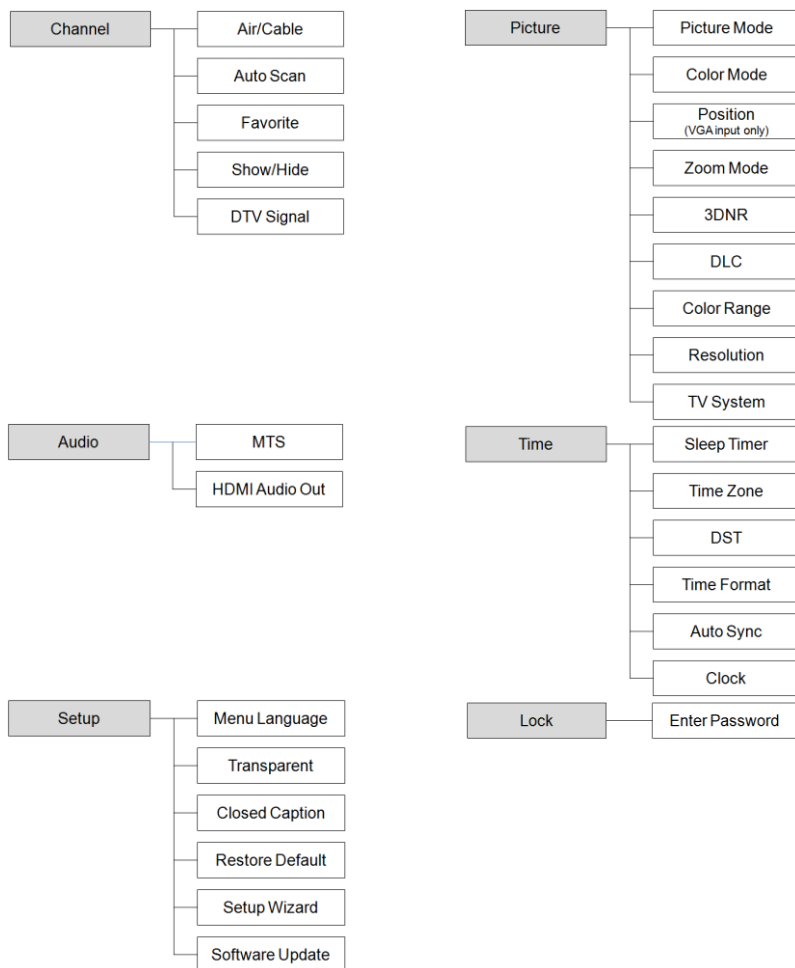
If the resolution setting is not in 4:3 or 16:9 aspect ratio, the image will still be kept in 4:3 or 16:9 aspect ratio (with black bars on sides) for the best viewing experience.

Chapter 4 OSD Menu Settings

4.1 Calling Up a Menu Display

Press **[MENU]** on the remote control to call up the main menu display. Then, you can use **[Vol ◀]** or **[Vol ▶]** to move among menus; and use **[CH ▲]** or **[CH ▼]** to select functions under each menu, and then press **[OK]** to enter each function. Press **[Exit]** to exit the menu. The table below lists the different functions you will find in the menu.

4.2 Menu



4.3 Channel Menu

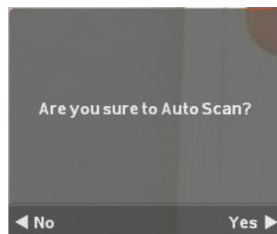
4.3.1 Setup the TV Source

1. Press **[MENU]** to display the menu.
2. Press **[Vol◀]** or **[Vol▶]** to go to the **Channel** menu.
3. Use **[CH▲]** or **[CH▼]** to select **Air/Cable** and press **[OK]** to switch between **Air** and **Cable**.



4.3.2 Auto Scan

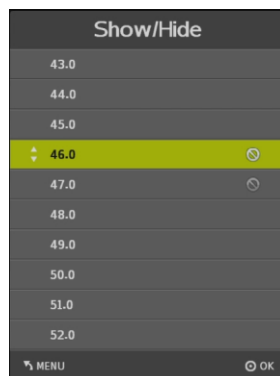
1. After finishing setting TV source, press **[MENU]** to display the menu.
2. Press **[Vol◀]** or **[Vol▶]** to go to the **Channel** menu.
3. Use **[CH▲]** or **[CH▼]** to select **Auto Scan** and press **[OK]**.
4. A confirmation dialog will appear. If you want to scan or overwrite the previous program list, select **Yes [Vol▶]** to confirm or select **No [Vol◀]** to abort this operation.



4.3.3 Show/Hide Channels

After scanning, available channels will then be listed. Now you can hide the unwanted programs.

1. Press **[Vol◀]** or **[Vol▶]** to go to the **Channel** menu.
2. Press **[CH▲]** or **[CH▼]** to select **Show/Hide** and press **[OK]**.
3. Use **[CH▲]** or **[CH▼]** to highlight a listed channel and press **[OK]**.
The mark  will appear, indicating that the channel has been hidden. To show the hidden channels, simply press **[OK]** again.
4. If you want to hide more channels, repeat step 3.

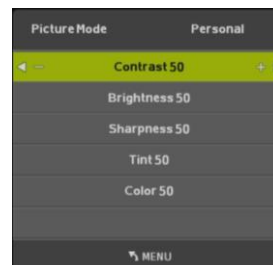


4.4 Picture Menu

4.4.1 Picture Mode

You can choose different picture modes in the **Picture** menu.

1. Press **[MENU]** to display the menu.
2. Press **[Vol◀]** or **[Vol▶]** to go to the **Picture** menu.
3. Use **[CH▲]** or **[CH▼]** to select **Picture Mode** and press **[OK]**.
4. Press **[Vol◀]** or **[Vol▶]** to choose a mode or choose **Personal** to adjust **Contrast**, **Brightness**, **Sharpness**, **Tint**, and **Color**.



4.4.2 Changing the Resolution

In the **Picture** menu, you can change the video output resolution.

1. Press **[MENU]** to display the menu.
2. Press **[Vol ◀]** or **[Vol ▶]** to go to the **Picture** menu.
3. Use **[CH▲]** or **[CH▼]** to select **Resolution** and press **[OK]**.
4. Use **[CH▲]** or **[CH▼]** to select the resolution.
5. Press **[OK]** and **Yes [Vol ▶]** to save the change.

NOTE Check the maximum resolution supported by your LCD/CRT monitor or projector before adjusting the resolution. If the screen cannot display images for extremely high resolutions, please reset resolution to 1024x768 or 1280x720 by pressing **DEFAULT RES. button** on the remote control.

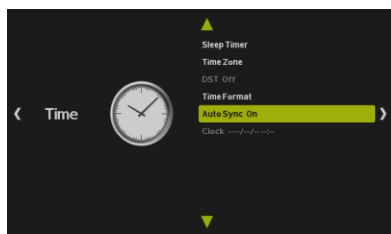


4.5 Time Menu

4.5.1 Turning on the Auto Sync

You can automatically sync the unit time with EPG.

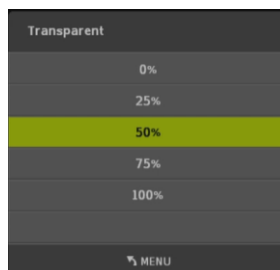
1. Press **[MENU]** to display the menu.
2. Press **[Vol ◀]** or **[Vol ▶]** to go to the **Time** menu.
3. Use **[CH▲]** or **[CH▼]** to select **Auto Sync** and press **[OK]** to turn on **Auto Sync**.



4.6 Setup Menu

4.6.1 Changing the Menu Transparency

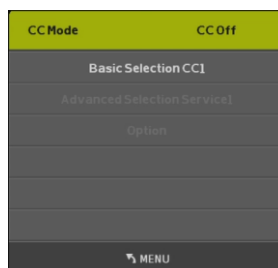
1. Press **[MENU]** to display the menu.
2. Press **[Vol ◀]** or **[Vol ▶]** to go to the **Setup** menu.
3. Use **[CH▲]** or **[CH▼]** to select **Transparent** and press **[OK]**.
4. Press **[CH▲]** or **[CH▼]** to select the on-screen-display's transparency.



4.6.2 Enabling/Disabling Closed Caption Function

This product has the ability to decode and display closed caption content. You can enable/disable closed caption function and select a closed caption service from the Closed Caption menu.

1. Press **[MENU]** to display the menu.
2. Press **[Vol ◀]** or **[Vol ▶]** to go to the **Setup** menu.
3. Use **[CH▲]** or **[CH▼]** to select **Closed Caption** and press **[OK]**.
4. Press **[Vol ◀]** or **[Vol ▶]** to turn the closed caption on, off, or on when mute.



4.6.3 Restoring to Default Settings

This feature allows you to revert to default factory settings

1. Press **[MENU]** to display the menu.
2. Press **[Vol◀]** or **[Vol▶]** to go to the **Setup** menu.
3. Use **[CH▲]** or **[CH▼]** to select **Restore Default** and press **[OK]**.
4. A confirmation dialog will appear. Use **[Vol▶]** to select **YES**, or use **[Vol◀]** to select **No** and exit the dialog.



English

4.7 Lock Menu

4.7.1 Enter Password

You can change password and access other settings in the **Lock** menu.

1. Press **[MENU]** to display the menu.
2. Press **[Vol◀]** or **[Vol▶]** to go to the **Lock** menu.
3. Key in **0000** to enter the menu for more settings like **Change Password**, **System Lock**, **Input Block**, etc.

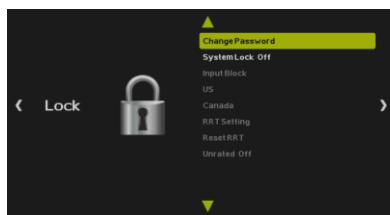


Table des Matières

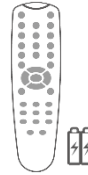
Chapter 1	Ce qui est dans la trousse	2
Chapter 2	Les pièces de l'unité	3
2.1	Panneau de commande tactile	3
2.2	Capteur infrarouge	3
2.3	Ports de connexion.....	3
Chapter 3	Configuration et installation.....	4
3.1	La télécommande.....	5
3.2	Réglage de l'affichage pris en charge	6
Chapter 4	Paramètres du menu OSD	7
4.1	Affichage du menu	7
4.2	Menu	7
4.3	Menu de prog.	8
4.4	Menu Image	8
4.5	Menu Heure	9
4.6	Menu de option	9
4.7	Menu de verro	10

Chapter 1 Ce qui est dans la trousse

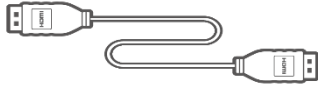
La trousse AVerTV Hybrid TVBox 13 contient les éléments suivants :



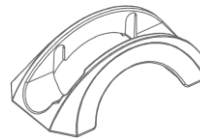
AVerTV Hybrid TVBox 13



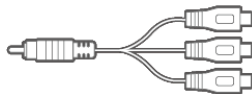
Télécommande (avec piles)



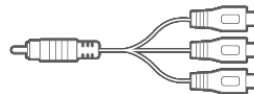
Câble HDMI (x 1)



Support vertical



Câble 3,5 mm à composant (x 1)



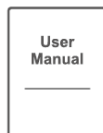
Câble audio 3,5 mm à composite (x 3)



Câble d'extension IR (x 1)



Bloc d'alimentation

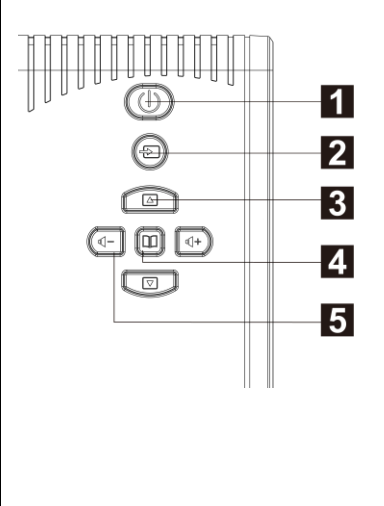


Manuel de l'utilisateur

Chapter 2 Les pièces de l'unité

2.1 Panneau de commande tactile

Le panneau de commande tactile que l'on trouve sur le côté supérieur de l'unité fournit un accès rapide aux fonctions fréquemment utilisées.

	1		Mise en marche/arrêt de l'appareil
	2		Appuyez sur ce bouton pour basculer entre la télévision, le PC et d'autres sources vidéo disponibles. Menu OSD: Fonctionne comme OK
	3		Appuyez sur la touche Canal  pour aller vers le prochain canal TV actif et le canal  pour aller vers le précédent canal TV actif. Utilisez ces touches pour effectuer la sélection dans le menu ou le réglage de l'image
	4		Ouvrir/fermer le menu Afficher
	5		Appuyez sur la touche Volume  pour augmenter le volume et  pour diminuer le niveau du volume. Utilisez ces touches pour ajuster le menu ou le réglage de l'image

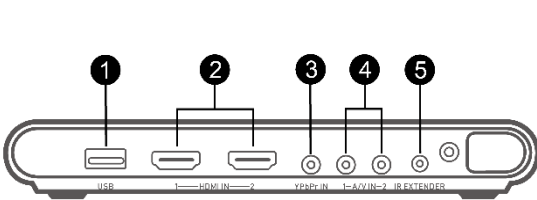
2.2 Capteur infrarouge

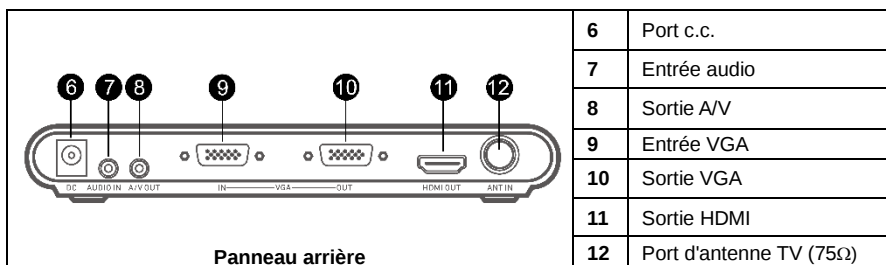
Lorsque vous utilisez la télécommande, dirigez-la vers le capteur infrarouge situé sur le panneau avant de l'unité.



2.3 Ports de connexion

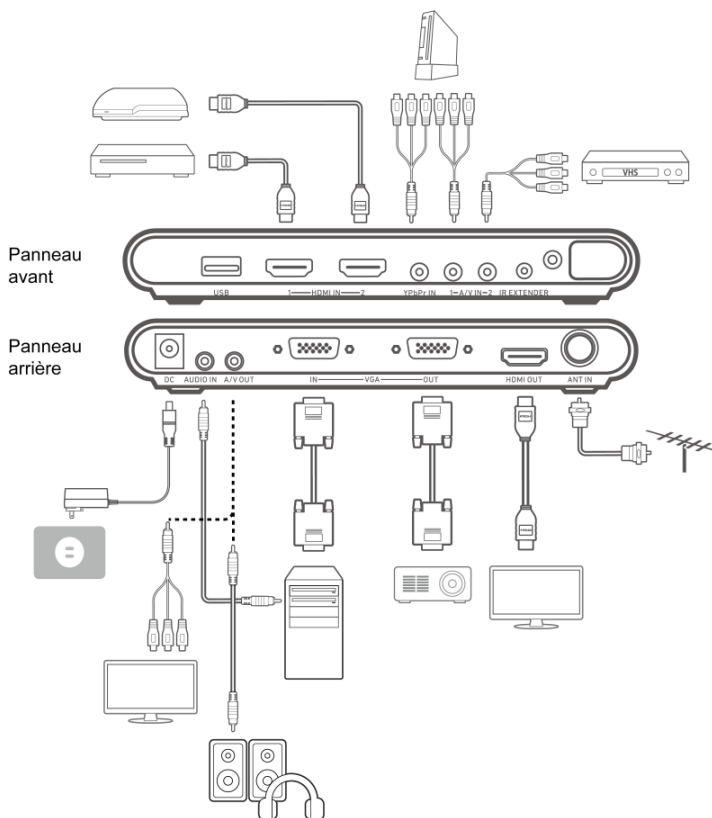
Les connecteurs de port permettent la connexion de votre signal TV, PC, moniteur VGA, écran ACL ou un projecteur, des haut-parleurs, des lecteurs de DVD, des caméscopes, une console de jeu ou d'autres appareils vidéo.

 Panneau avant	1	Port USB (pour la mise à niveau du micrologiciel)
	2	Entrée HDMI 1 et 2
	3	Entrée Composant (YPbPr)
	4	Entrée A/V 1 et 2
	5	Port d'extension infrarouge



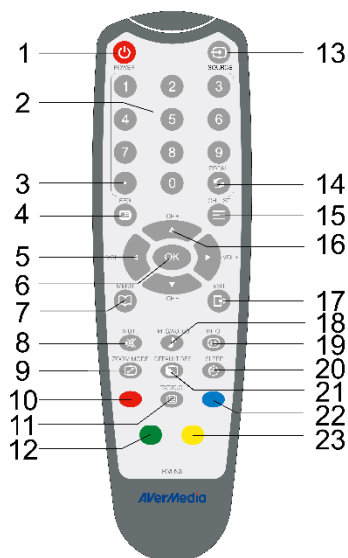
Chapter 3 Configuration et installation

La figure ci-dessous montre les connexions de câble appropriées pour l'installation d'AVerTV Hybrid TVBox 13 et la connexion à votre équipement audio/vidéo.



3.1 La télécommande

Le diagramme ci-dessous illustre la disposition de l'unité de commande à distance.



1. ALIMENTATION :	Mise en marche/arrêt de l'appareil
2. Touche numérique	Choisir le canal TV
3. Point/Tiret	Le point ou le tiret
4. EPG	Affichage du guide de programme (DTV uniquement)
5. VOL ◀▶	Mode TV : Augmenter ou diminuer le volume Menu OSD : Basculer entre le menu et les modes. Fonctionne comme la flèche directionnelle gauche ou droite.
6. OK	Mode TV : Confirmer le numéro de canal Menu OSD : Confirmer la sélection
7. MENU	Entrer ou quitter le menu OSD
8. SOURDINE	Désactiver/activer le son
9. MODE ZOOM	Basculer entre les différents rapports d'aspect
10. Touche rouge	Afficher la liste des favoris

11. TXT/c.c.	Afficher les sous-titres
12. Touche verte	Fonction à l'écran
13. Source	Basculer entre la télévision et les sources vidéo externes
14. RECALL (RAPPEL) :	Passer au canal précédemment sélectionné
15. CH LISTE	Afficher une liste des canaux disponibles
16. CH ▲/▼	Mode TV : Aller au prochain/précédent programme Menu OSD : Fonctionne comme la flèche directionnelle haut et bas
17. Quitter (Exit)	Menu OSD : Quitter le menu
18. MTS/AUDIO	Basculer entre les différents modes audio (mono, stéréo, etc.)
19. INFO	Afficher le numéro de canal et le nom
20. VEILLE	Ferme automatiquement l'appareil après 30, 60, 90, 120 ou 150 minutes
21. RÉS. DÉFAUT	Basculer entre la résolution de 1024x768 60 Hz et 1280x720 60Hz
22. Touche bleue	Fonction à l'écran
23. Touche jaune	Fonction à l'écran

3.2 Réglage de l'affichage pris en charge

Le tableau de référence ci-dessous répertorie la résolution d'affichage de moniteur et les paramètres du taux de rafraîchissement que AVerTV Hybrid TVBox 13 prend en charge.

VGA	HDMI
640x480 60Hz	480p 60 Hz
800x600 60Hz	720p 60 Hz
1024x768 60Hz	1080i 60Hz
1280x720 60Hz	1080p 60 Hz
1280x1024 60 Hz	576p 50 Hz
1600x1200 60Hz	720p 50 Hz
1920x1080 60 Hz	1080i 50Hz
	1080p 50Hz

REMARQUE

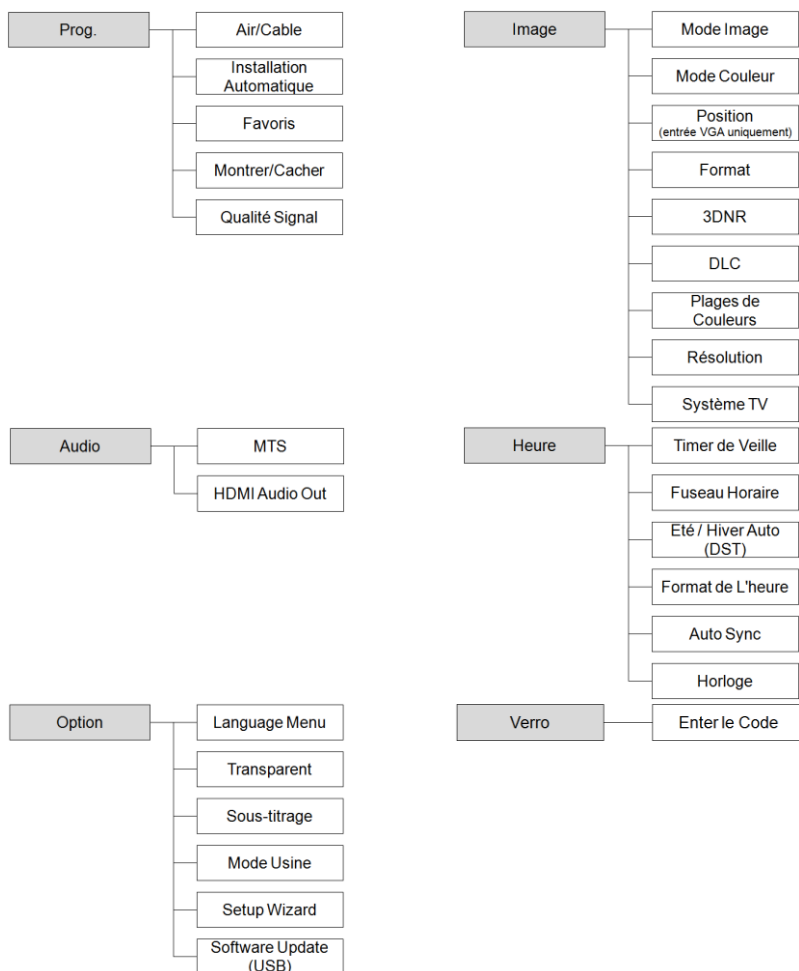
Si le paramètre de la résolution n'est pas 4:3 ou 16:9, l'image sera toujours dans le rapport d'aspect de 4:3 ou 16:9 (avec des barres noires sur les côtés) pour la meilleure expérience de visualisation.

Chapter 4 Paramètres du menu OSD

4.1 Affichage du menu

Appuyez sur la touche **[MENU]** sur la télécommande pour afficher le menu principal. Ensuite, vous pouvez utiliser **[Vol ◀]** ou **[Vol ▶]** pour vous déplacer dans les menus; et utiliser **[CH ▲]** ou **[CH ▼]** pour sélectionner les fonctions sous chaque menu, puis appuyez sur **[OK]** pour lancer chaque fonction. Appuyez sur la touche **[Exit]** pour quitter le menu. Le tableau ci-dessous répertorie les différentes fonctions que vous trouverez dans le menu.

4.2 Menu



4.3 Menu de prog.

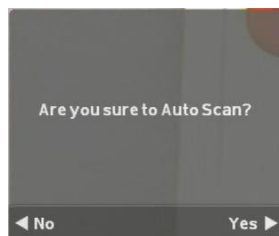
4.3.1 Configurer la source TV

1. Appuyez sur la touche [MENU] pour afficher le menu.
2. Appuyez sur [Vol ◀] ou [Vol ▶] pour aller au menu **Prog..**
3. Utilisez [CH▲] ou [CH▼] pour sélectionner **Air/Cable** et appuyez sur la touche [OK] pour basculer entre **Air** et **Cable**.



4.3.2 Balayage automatique

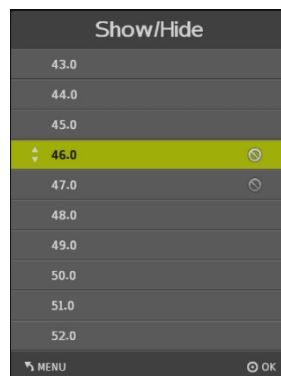
1. Après avoir terminé le réglage source TV, appuyez sur [MENU] pour afficher le menu.
2. Appuyez sur [Vol ◀] ou [Vol ▶] pour aller au menu **Prog..**
3. Utilisez [CH▲] ou [CH▼] pour sélectionner **Auto Scan** puis appuyez sur [OK].
4. Une boîte de dialogue de confirmation apparaîtra. Si vous souhaitez numériser ou écraser la précédente liste des programmes, sélectionnez **Oui** [Vol ▶] pour confirmer ou sélectionner **Non** [Vol ◀] pour abandonner cette opération.



4.3.3 Montrer/Cacher les canaux

Après la numérisation, les chaînes disponibles seront alors affichés. Maintenant vous pouvez masquer les programmes non désirés.

1. Appuyez sur [Vol ◀] ou [Vol ▶] pour aller au menu **Prog..**
2. Appuyez sur [CH▲] ou [CH▼] pour sélectionner **Montrer/Cacher**, puis appuyez sur [OK].
3. Utilisez [CH▲] ou [CH▼] pour sélectionner un canal répertorié et appuyez sur [OK]. La marque  apparaîtra, indiquant que le canal est maintenant caché. Pour afficher les canaux masqués, appuyez simplement sur la touche [OK] de nouveau.
4. Si vous souhaitez masquer d'autres canaux, répétez l'étape 3.

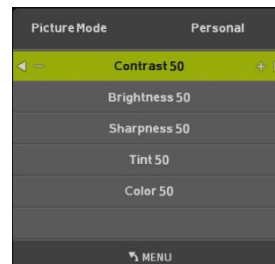


4.4 Menu Image

4.4.1 Mode Image

Vous pouvez choisir différents modes d'image dans le menu **Image**.

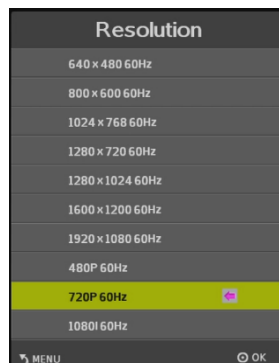
1. Appuyez sur la touche [MENU] pour afficher le menu.
2. Appuyez sur [Vol ◀] ou [Vol ▶] pour aller au menu **Image**.
3. Utilisez [CH▲] ou [CH▼] pour sélectionner le **Mode Image** et appuyez sur [OK].
4. Appuyez sur [Vol ◀] ou [Vol ▶] pour choisir un mode ou sélectionnez **Personnel** pour régler le **contraste**, la **luminosité**, la **netteté**, la **teinte** et la **couleur**.



4.4.2 Modification de la résolution

Dans le menu **Image**, vous pouvez modifier la résolution de la sortie vidéo.

1. Appuyez sur la touche **[Menu]** pour afficher le menu.
2. Appuyez sur **[Vol◀]** ou **[Vol▶]** pour aller au menu **Image**.
3. Utilisez **[CH▲]** ou **[CH▼]** pour sélectionner **Résolution** et appuyez sur **[OK]**.
4. Utilisez **[CH▲]** ou **[CH▼]** pour sélectionner la résolution.
5. Appuyez sur **[OK]** et **Oui [Vol▶]** pour enregistrer la modification.



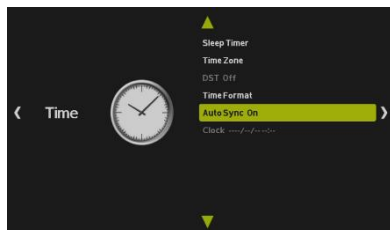
Vérifiez la résolution maximale prise en charge par votre moniteur/projecteur CRT/ACL avant d'ajuster la résolution. Si l'écran ne peut pas afficher les images avec de très hautes résolutions, veuillez réinitialiser la résolution à 1024x768 ou 1280x720 en appuyant sur la touche **RÉS.DÉFAUT** sur la télécommande.

4.5 Menu Heure

4.5.1 Activer la synchronisation automatique.

Vous pouvez synchroniser automatiquement l'unité de temps avec EPG.

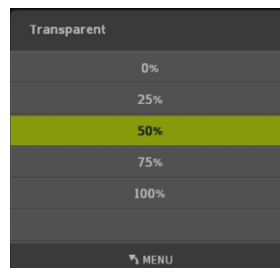
1. Appuyez sur la touche **[MENU]** pour afficher le menu.
2. Appuyez sur **[Vol◀]** ou **[Vol▶]** pour aller au menu **Heure**.
3. Utilisez **[CH▲]** ou **[CH▼]** pour sélectionner **Auto Sync** et appuyez sur **[OK]** pour activer la **Auto Sync**.



4.6 Menu de option

4.6.1 Changer le menu Transparence

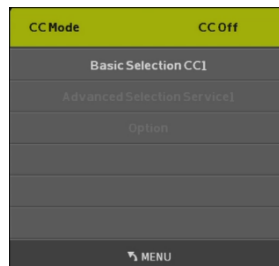
1. Appuyez sur la touche **[MENU]** pour afficher le menu.
2. Appuyez sur **[Vol◀]** ou **[Vol▶]** pour passer au menu **Option**.
3. Utilisez **[CH▲]** ou **[CH▼]** pour sélectionner **Transparent** et appuyez sur **[OK]**.
4. Appuyez sur **[CH▲]** ou **[CH▼]** pour sélectionner la transparence de l'écran d'affichage.



4.6.2 Activation/Désactivation de la fonction de Sous-titrage

Ce produit est doté de la capacité de décoder et d'afficher le contenu des sous-titres codés. Vous pouvez activer/désactiver la fonction des sous-titres et sélectionner un service de sous-titrage depuis le menu de sous-titrage.

1. Appuyez sur la touche **[MENU]** pour afficher le menu.
2. Appuyez sur **[Vol ◀]** ou **[Vol ▶]** pour passer au menu **Option**.
3. Utilisez **[CH ▲]** ou **[CH ▼]** pour sélectionner **Closed Caption (Sous-titrage)** et appuyez sur **[OK]**.
4. Appuyez sur **[Vol ◀]** ou **[Vol ▶]** pour activer les sous-titres codés, les désactiver ou les activer en mode sourdine seulement.



Français

4.6.3 Mode Usine

Cette fonction vous permet de rétablir les paramètres d'usine par défaut

1. Appuyez sur la touche **[MENU]** pour afficher le menu.
2. Appuyez sur **[Vol ◀]** ou **[Vol ▶]** pour passer au menu **Option**.
3. Utilisez **[CH ▲]** ou **[CH ▼]** pour sélectionner **Restore Default (Mode Usine)** et appuyez sur **[OK]**.
4. Une boîte de dialogue de confirmation apparaîtra. Utilisez **[Vol ▶]** pour sélectionner **OUI**, ou utilisez **[Vol ◀]** pour sélectionner **Non** et quitter la boîte de dialogue.

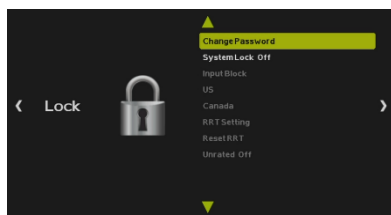


4.7 Menu de verro

4.7.1 Saisir le mot de passe

Vous pouvez modifier le mot de passe et accéder à d'autres réglages dans le menu **Verro**.

1. Appuyez sur la touche **[MENU]** pour afficher le menu.
2. Appuyez sur **[Vol ◀]** ou **[Vol ▶]** pour aller au menu **Verro**.
3. Saisir **0000** pour entrer dans le menu afin d'obtenir plus de réglages comme **Modifier le mot de passe**, **Verrouillage système**, **Bloc de saisie**, etc.



FCC NOTICE (Class B)



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Federal Communications Commission Statement

NOTE - This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by tuning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

CAUTION ON MODIFICATIONS

To comply with the limits for the Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, this device must be installed in computer equipment certified to comply with the Class B limits. All cables used to connect the computer and peripherals must be shielded and grounded. Operation with non-certified computers or non-shielded cables may result in interference to radio or television reception.

Changes and modifications not expressly approved by the manufacturer or registrant of the equipment can void your authority to operate the equipment under Federal Communications Commission rules.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Canada - Canada Industry Canada (IC) Labelling Requirements

Every manufacturer or importer shall ensure import or before offering for sale, as appropriate, that each unit of the type that they offer for sale bears, in a location convenient for inspection, a permanent label or marking containing (in French and English), the following statement:

ICES-003 (Interference - Causing Equipment Standards)

"This class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada."



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT (WEEE)



The mark of Crossed-out wheeled bin indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, you need to dispose of the waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. For more information about where to drop off your waste equipment for recycling, please contact your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Product name: Set-top box



Model No.: A200P
P/N 300AA200PD7P
Made in Taiwan